

*La réunion du Conseil des commissaires fût précédée d'un hommage à feu Mme. Denise Paulson, qui a, entre autres, agi à titre de secrétaire générale, durant sa longue carrière à la Commission scolaire Riverside.*

*The proceedings of the Council of Commissioners were preceded by a tribute to the late Mrs. Denise Paulson who, amongst other things, had acted as secretary general during her long career at Riverside School Board.*

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif situé au 7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert (Québec) le 21 février 2023.

Minutes of the proceedings of a **regular** meeting of the Council of Commissioners for Riverside School Board held at the Administration Centre located at 7525 Chemin de Chambly, St. Hubert, Québec on February 21, 2023.

Le président informe toutes et tous que la séance est enregistrée et diffusée en direct sur YouTube.

The Chair informs everyone that the meeting is being recorded and broadcast live on YouTube.

Le secrétaire général confirme qu'il y a quorum et le président déclare la séance ouverte à 19 h 34.

The Secretary General establishes that quorum is met and the Chair calls the meeting to order at 7:34 p.m.

**COMMISSAIRES PRÉSENTS (EN PERSONNE) / COMMISSIONERS PRESENT (IN PERSON)**

D. Lamoureux  
C. Craig

**COMMISSAIRES PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE) / COMMISSIONERS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE)**

P. Booth-Morrison F. Tawil  
M. Gour A. Capobianco-Skipworth  
K. Ross L. Llewelyn-Cuffling  
M. Mazur H. Dumont

**Commissaires parents / Parent Commissioners**

T. Aguiar  
N. Parsnani  
C. Ronning  
D. Fournier

**Ayant prévu leur absence : / Regrets:**

C. Horrell

**Absence : / Absence:**

P. Michaud

**DIRECTRICES ET DIRECTEURS PRÉSENTS (EN PERSONNE)**

Lucie Roy, directrice générale  
John McLaren, secrétaire général

**DIRECTORS PRESENT (IN PERSON)**

Lucie Roy, Director General  
John McLaren, Secretary General

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

### DIRECTRICES ET DIRECTEURS PRÉSENTS (PAR VISIOCONFÉRENCE)

Chantale Scroggins, directrice générale adjointe  
Michel Bergeron, directeur des ressources financières  
Jessica Saada, directrice des services éducatifs  
Valérie Bergeron, directrice des services complémentaires  
Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles

#### Ayant prévu leur absence :

Aucun.

#### Présence notée

Des membres du public sont présents.

### DÉCLARATION DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

Nous aimerions commencer par reconnaître que nous nous réunissons aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation mohawk.

### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par le commissaire Fournier, d'adopter l'ordre du jour et d'en annexer une copie au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 20 DÉCEMBRE 2022

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par la commissaire Aguiar, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 20 décembre 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### DIRECTORS PRESENT (BY VIDEOCONFERENCE)

Chantale Scroggins, Assistant Director General  
Michel Bergeron, Director of Financial Resources  
Jessica Saada, Director of Educational Services  
Valérie Bergeron, Director of Complementary Services  
Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources

#### Regrets:

None.

#### Presence Noted

Members of the public are present.

### STATEMENT OF THE COUNCIL OF COMMISSIONERS

We would like to begin by acknowledging that the land on which we gather is the traditional unceded territory of the Mohawk people.

### ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Fournier, that the agenda be adopted and that a copy be appended to the minutes of this meeting.

UNANIMOUS

### ADOPTION OF THE MINUTES OF THE DECEMBER 20, 2022 REGULAR MEETING

IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Aguiar, that the minutes of the regular meeting held on December 20, 2022 be adopted.

UNANIMOUS

**SUIVI DU PROCÈS-VERBAL DE LA  
SÉANCE ORDINAIRE DU 20 DÉCEMBRE  
2022**

Aucun.

**QUESTIONS DU PUBLIC : 19 h 36**

Aucune.

**RAPPORT SUR LES OBJECTIFS DE  
NOTRE PLAN D'ENGAGEMENT VERS LA  
RÉUSSITE**

Lucie Roy, directrice générale, fait rapport sur les priorités fixées par le ministre de l'Éducation. Ces priorités serviront à établir les objectifs, probablement en avril 2023.

**PRÉSIDENT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
Rapport du président – D. Lamoureux

**RÉUNIONS**

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, le président Lamoureux a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

- 17 janvier – Rencontre de la Commission scolaire Riverside (CSR) avec Linda Caron, députée de la circonscription de La Pinière; comité du congrès du printemps de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ); et comité de gouvernance et d'éthique de la CSR
- 31 janvier – Comité du congrès du printemps de l'ACSAQ
- 2 février – Comité des finances de l'ACSAQ
- 3 février – Comité exécutif de l'ACSAQ
- 5-8 février – Comité exécutif de l'Association canadienne des commissions scolaires (ACCS) à Winnipeg
- 9 février – Séance de photos

**BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES  
OF THE DECEMBER 20, 2022 REGULAR  
MEETING**

None.

**QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 7:36 p.m.**

None.

**REPORTING ON THE OBJECTIVES OF OUR  
COMMITMENT-TO-SUCCESS PLAN**

Lucie Roy, Director General, reported on the priorities set by the Minister of Education. These will be used to create the objectives which should be forthcoming in April 2023.

**CHAIRMAN AND DIRECTOR GENERAL**  
Chairman's report – D. Lamoureux

**MEETINGS**

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Chairman Lamoureux attended meetings with the following organizations, individuals and committees:

- January 17 – Riverside School Board (RSB) meeting with Linda Caron, MNA for La Pinière; Québec English School Board Association (QESBA) Spring Conference Committee; and RSB Governance and Ethics Committee
- January 31 – QESBA Spring Conference Committee
- February 2 – QESBA Finance Committee
- February 3 – QESBA Executive Committee
- February 5–8 – Canadian School Boards Association (CSBA) Executive Committee in Winnipeg
- February 9 – RSB Staff Appreciation photo shoot
- February 10 – QESBA Board of Directors
- February 13 – RSB Human Resources Committee

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- d'appréciation du personnel de la CSR
- 10 février – Conseil d'administration de l'ACSAQ
- 13 février – Comité des ressources humaines de la CSR
- 14 février – Petit-déjeuner de travail de l'ACSAQ avec le ministre de l'Éducation, Bernard Drainville; comité du congrès du printemps de l'ACSAQ; comité de vérification (finances et ressources matérielles) de la CSR; et séance de travail de la CSR

- February 14 – QESBA Breakfast Meeting with Bernard Drainville, Minister of Education; QESBA Spring Conference Committee; RSB Audit (Finance and Material Resources) Committee; and RSB Work Session

### Rapport de la directrice générale – L. Roy

### Director General's Report – L. Roy

#### **SUJETS AYANT FAIT L'OBJET D'UNE ATTENTION PARTICULIÈRE**

#### **TOPICS THAT REQUIRED SPECIAL ATTENTION**

*Politique relative au maintien d'un environnement sécuritaire, respectueux et sans drogues dans les écoles :*

*Policy on Safe, Respectful and Drug-Free Environment in Schools:*

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, il n'y a eu aucune audience disciplinaire.

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, there has not been any disciplinary hearings.

#### **NOUVELLES ET INFORMATIONS IMPORTANTES**

#### **NEWS AND IMPORTANT INFORMATION**

#### **RÉUNIONS**

#### **MEETINGS**

Depuis la dernière séance ordinaire du conseil des commissaires, la directrice générale, Lucie Roy, a assisté à des réunions avec les organisations, personnes et comités suivants :

Since the last regular meeting of the Council of Commissioners, Lucie Roy, Director General, attended meetings with the following organizations, individuals and committees:

#### **RÉUNIONS RÉCURRENTES**

#### **RECURRENT MEETINGS**

- Réunions du comité des directeurs
- Réunions stratégiques du comité des directeurs concernant la capacité des écoles
- Réunions administratives
- Réunion de l'équipe des administrateurs
- Réunions entre la directrice générale et la directrice générale adjointe

- Directors' Committee meetings (DCM)
- Strategic DCM meetings with schools regarding school capacity
- Administrative meetings
- Administrators Team Meeting (ATM)
- Director General (DG) and Assistant Director General (ADG) meetings
- Meeting of the Association of Directors

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- Réunion de l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires anglophones du Québec (ADGCSAQ) tenue dans les bureaux de la Commission scolaire Riverside
  - Dîner-rencontre en ligne de la table des technologies de l'information (TI)
  - Réunion en personne de la table des directeurs généraux de la Montérégie-Estrie
  - Rencontre (avant la séance de travail) avec le président et le vice-président du conseil des commissaires
  - Séance de travail du conseil des commissaires
  - Comité de vérification (finances et ressources matérielles)
  - Comité des ressources humaines
  - Comité de gouvernance et d'éthique
  - Comité exécutif
- General of English School Boards of Québec (ADGESBQ) hosted at Riverside School Board
  - Online luncheon meeting of the Information Technology (IT) Table
  - In person meeting of the Montérégie-Estrie Directors General (DG) Table
  - Pre-Work Session meeting with the Chair and Vice-Chair of the Council of Commissioners
  - Work Session of the Council of Commissioners
  - Audit (Finance and Material Resources) Committee
  - Human Resources Committee
  - Governance and Ethics Committee
  - Executive Committee

### RÉUNIONS EXTRAORDINAIRES, ATELIERS, FORMATIONS, ÉVÉNEMENTS

### SPECIAL MEETINGS, WORKSHOPS, TRAINING, EVENTS

- Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSSQ) :
    - Participation à une réunion en ligne sur l'attestation d'études professionnelles en mécanique de machines fixes (AEP MMF)
    - Participation à une réunion en ligne du comité d'étude concernant le matériel technologique des écoles
    - Rencontre avec Pierre Charland, consultant pour la FCSSQ, concernant l'organisation scolaire aux niveaux primaire et secondaire
  - Association des directions générales scolaires du Québec (ADGSQ) :
    - Séance d'information sur les régimes de retraite et les négociations
    - Réunion en ligne concernant la consultation sur les modifications aux règlements
    - Réunion régionale tenue en simultanée en ligne concernant les activités du Comité de perfectionnement et de développement professionnel (CPDP)
- *Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSSQ):*
    - Attended online meeting on the Attestation of Vocational Specialization in Stationary Engine Mechanics (AVS SEM)
    - Attended online Study Committee meeting regarding school technology equipment
    - Meeting with Pierre Charland, consultant for FCSSQ, regarding school organization at the elementary and secondary levels
  - *Association des directions générales scolaires du Québec (ADGSQ):*
    - Information session on pension plans and negotiations
    - Online meeting regarding consultation on the regulatory amendments
    - Online simultaneous regional meeting related to the activities of the *Comité de perfectionnement et de développement professionnel* (CPDP)
  - Online meeting with the *Commission d'étude et d'expertise Ressources informationnelles* (CEE-RI)

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- Réunion en ligne avec la Commission d'étude et d'expertise Ressources informationnelles (CEE-RI)
- Réunion en ligne avec la directrice générale adjointe, Chantale Scroggins, portant sur l'encadrement
- Réunion en ligne avec le comité de concertation régionale en formation-Montérégie (CCRF-M)
- Réunion en ligne sur des enjeux de ressources humaines
- Réunion en ligne avec le secrétaire général, John McLaren, afin de passer en revue les politiques suivantes :
  - *Politique linguistique*
  - *Politique pour nommer ou renommer une école ou un centre*
- Assemblée générale extraordinaire de Qualifications Québec tenue en ligne et portant sur l'adoption des lettres patentes supplémentaires de Qualifications Québec
- Réunion pédagogique du comité des directeurs concernant une visite de l'École orientante l'Impact sur la façon dont les élèves sont admis à l'école, leur taux de réussite et les résultats
- Comité consultatif sur l'équité, la diversité et l'inclusion (EDI)
- Assemblée générale extraordinaire en ligne d'Éducation Québec :
  - Réunion en ligne de suivi sur le projet de Centre d'expertise sur le transport en commun
  - Réunion en ligne avec la Table des gestionnaires concernant les défis posés par la diversité dans les écoles
  - Réunion en ligne avec la sous-ministre Carole Arav sur l'élaboration de l'engagement vers la réussite
  - Réunion en ligne du Comité de gouvernance de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle (ÉAFP) – sujets discutés :
    - Réorganisation du MEQ
    - Francisation Québec
- Online meeting with Chantale Scroggins, Assistant Director General, regarding coaching
- Online meeting with the *comité de concertation régionale en formation-Montérégie* (CCRF-M)
- Online meeting on issues regarding human resources
- Online meeting with John McLaren, Secretary General, regarding the review of the following policies:
  - *Linguistic Policy*
  - *Policy on the Naming or Renaming of a School or Center*
- Qualifications Québec Special General Assembly regarding the adoption of Qualifications Québec's supplementary patent letters
- Pedagogical (PED) DCM regarding a visit to *École orientante l'Impact* regarding how students are admitted to the school, their success rate and the outcomes
- Advisory Equity, Diversity and Inclusion (EDI) Committee
- Online Special General Assembly of *Éducation Québec*:
  - Online meeting for a follow-up on the Centre of Expertise on the Public Transit project
  - Online meeting with the *Table des gestionnaires* regarding challenges of diversity in schools
  - Online meeting with the Carole Arav, Deputy Minister, on the elaboration of the commitment to success
  - Online meeting of the Governance Committee - Adult Education and Vocational Training (ÉAFP) – topics discussed:
    - Reorganization of MEQ
    - Francisation Québec
    - Strategy for the modernization of vocational training
    - Cessation of production of AGE prototypes
  - Online special Directors General (DG) Forum strategic planning meeting

- Stratégie de modernisation de la formation professionnelle
- Cessation de la production des prototypes FGA
  - o Réunion extraordinaire de planification stratégique en ligne du Forum des directeurs généraux (DG)
  - o Réunion en ligne sur l'infrastructure scolaire
- Réunion en personne du Parcours de formation dans le cadre du programme d'introduction à la fonction de direction générale (PIDIGECs)
- Rencontre avec David Bowles, directeur général du Collège Charles-Lemoyne concernant une demande d'espace et de transport
- Rencontre avec David Reddick, directeur du centre ACCESS concernant le dossier de l'Entente Canada-Québec (ECQ) et RECIT, précision concernant les fonds
- Réunion en ligne avec Pierre M. Gagnon, directeur des ressources matérielles, concernant divers sujets relatifs aux ressources matérielles
- Rencontre avec Jessica Saada, directrice des services éducatifs, concernant les orientations du MEQ et la rétroaction sur la réunion du comité de la réussite scolaire
- Rencontre avec Cathia Mavrikakis, directrice du centre ACCESS Cleghorn, concernant le nouveau garage, établissement du budget et du calendrier avec le gestionnaire du projet
- Rencontre avec la Ville de Longueuil concernant l'offre d'achat et le contrat pour un projet d'agrandissement industriel près du futur Centre de la formation professionnelle de Riverside (sur le chemin de la Savane)
- Rencontre entre Linda Caron, députée de La Pinière, le président Lamoureux, le vice-président Craig et le commissaire Mazur
- Téléconférence avec Isabelle Poulet, députée de Laporte, concernant son communiqué de presse annonçant la
  - o Online meeting regarding school infrastructure
- In-person meeting of the *Parcours de formation dans le cadre du programme d'introduction à la fonction de direction générale* (PIDIGECs)
- Meeting with David Bowles, Director General at Collège Charles-Lemoyne, regarding a request for space and transportation
- Meeting with David Reddick, Centre Director at ACCESS, regarding the *Entente Canada-Québec* (ECQ) dossier and RECIT, clarification of fundings
- Online meeting with Pierre M. Gagnon, Director of Material Resources, regarding different material resources topics
- Meeting with Jessica Saada, Director of Educational Services, regarding MEQ orientations and feedback on the School Success Committee meeting
- Meeting with Cathia Mavrikakis, Director of ACCESS Cleghorn, regarding the new garage, establishing budget and timeline with the project manager
- Meeting with the City of Longueuil regarding the offer to purchase and contract for an industrial expansion project near the future Riverside Vocational Training Centre (on Chemin de la Savane)
- Meeting with Linda Caron, MNA for La Pinière, Chairman Lamoureux, Vice-Chairman Craig, and Commissioner Mazur
- Conference call with Isabelle Poulet, MNA for Laporte, regarding her press release inviting students to be nominated for an award of perseverance and a gift card as well as the chance to visit the National Assembly
- Online meeting with Tina Diaz, coach, facilitator and speaker
- Leadership Committee for English Education in Québec (LCEEQ) annual conference
- Leading Education and Resource Network (LEARN)
- Online meeting of the English Language Vocational Education Council (ELVEC)
- Online meeting of the *Comité du rapport sur l'état et les besoins de l'éducation* (CREBE)

remise à des élèves de certificats de persévérance scolaire ainsi que de cartes-cadeaux, en plus de la possibilité de visiter l'Assemblée nationale

- Rencontre en ligne avec la conseillère, animatrice et conférencière Tina Diaz
- Congrès annuel de *Leadership Committee for English Education in Québec* (LCEEQ)
- Réseau des ressources pour l'éducation anglophone (RREA)
- Réunion en ligne de l'*English Language Vocational Education Council* (ELVEC)
- Réunion en ligne du Comité du rapport sur l'état et les besoins de l'éducation (CREBE)
- Réunion en ligne du Comité des relations de travail (CRT)
- Réunion de l'équipe de réussite scolaire – sujets discutés :
  - Technologie
  - Équité, diversité et inclusion
- Comité de l'innovation
- Rencontre avec suivi avec la conseillère pédagogique Julie Hobbs sur le rôle de mentorat auprès des membres de l'administration des centres ACCESS
- Réunion concernant la structure administrative de la formation générale des adultes (FGA) et de la formation professionnelle (FP) pour les années scolaires 2023-2024 et 2024-2025
- Réunion de planification en ligne avec Cathia Mavrikakis, directrice du centre ACCESS Cleghorn, et les administrateurs du Centre de services scolaire de la Rivière-du-Nord (CSSRDN) concernant le projet de la Commission scolaire Riverside
- Rencontre avec Chantal Martin, directrice de la formation continue de la Commission scolaire New Frontiers, afin de discuter du financement de la FGA et de la FP en vertu de l'ECQ, d'échanger de l'information et de l'expertise au bénéfice de *Provincial Organization of Continuing Education Directors, English* (PROCEDE)
- Online meeting of the Management Relations Committee (MRC)
- School Success Team meeting – topics discussed:
  - Technology
  - Equity, diversity and inclusion
- Innovation Committee
- Follow-up meeting with Julie Hobbs, Educational Consultant, on the mentorship role with ACCESS administrators
- Meeting regarding the Adult General Education (AGE) and Vocational Training (VT) administrative structure for the 2023–2024 and 2024–2025 school years
- Online planning meeting with Cathia Mavrikakis, Centre Director of ACCESS Cleghorn, and the directors of the *Centre de services scolaire de la Rivière-du-Nord* (CSSRDN) regarding Riverside School Board's project
- Meeting with Chantal Martin, Director of Continuing Education at New Frontiers School Board, to discuss ECQ funds for AGE and VT, exchange of information and expertise for the benefit of the Provincial Organization of Continuing Education Directors, English (PROCEDE) and preparing for the ELVEC meeting
- Office of the Director General: Topics discussed:
  - Civility in the workplace
  - Feedback on lockdown practice
  - Reporting on breaches of privacy incidents
- Webinars:
  - *Transformation numérique des systèmes administratifs* (TNSA), hosted by Éducation Québec
  - On supporting professional learning opportunities in the areas of Indigenous informed pedagogies, Indigenous education, and anti-racism given by Jo Chrona, educator, author and speaker supporting professional learning opportunities in the areas of Indigenous informed pedagogies, Indigenous education, and anti-racism

- et de se préparer à la réunion avec l'ELVEC
- Bureau de la directrice générale – sujets discutés :
    - Civilité au travail
    - Rétroaction sur l'exercice de confinement
    - Signalement d'incidents d'atteinte à la vie privée
  - Webinaires :
    - *Transformation numérique des systèmes administratifs* (TNSA), animé par Éducation Québec
    - Sur le soutien des occasions d'apprentissage professionnel dans les domaines des pédagogies informées autochtones, de l'éducation autochtone et de l'antiracisme, par Jo Chrona, éducateur, auteur et conférencier, qui soutient les occasions d'apprentissage professionnel dans les domaines des pédagogies informées autochtones, de l'éducation autochtone et de l'antiracisme
    - *Reclaiming Our Students*, animé par Hannah Beach, auteure, portant sur la santé émotionnelle des jeunes dans nos écoles
    - *Les Manchettes* animé par Gestion des requêtes et des services (GRICS)
  - Réunion en ligne du comité consultatif de gestion (CCG) – sujets discutés :
    - Orientations ministérielles relatives au plan stratégique
    - Politique linguistique
    - Politique pour nommer ou renommer une école ou un centre
    - Déclaration sur l'EDI
    - Présentation par Suzanne Simatos, agente de liaison avec les Premières Nations, les Inuits et les Métis, Services aux élèves, Commission scolaire Lester B. Pearson
    - Résolution sur les mesures dédiées et protégées pour 2022-2023
  - Séance de travail en ligne avec Pierre Charland, concernant la création de groupes dans le secteur jeune
    - Reclaiming our Students hosted by Hannah Beach, author, regarding youth's emotional health in our schools
    - *Les Manchettes* hosted by Gestion des requêtes et des services (GRICS)
  - Online meeting of the Management Advisory Committee (MAC) – topics discussed:
    - Strategic Plan Ministry Orientations
    - Linguistic Policy
    - Policy on the Naming or Renaming of a School or Center
    - EDI statement
    - Presentation by Suzanne Simatos, First Nation, Inuit and Métis liaison, Student Services Department at Lester B. Pearson School Board
    - Resolution on 2022–2023 Dedicated and Protected Measures
  - Online Work Session with Pierre Charland, regarding the creation of groups in the youth sector
  - Association of Directors General of English School Boards of Québec (ADGESBQ) and Provincial Dispute Prevention and Resolution (DPR) Committee work session with CPNCA on the conflict resolution plan
  - *Concertation Horizon* and Fimba Tankoano, Director General of the education sector of Montérégie-Ouest: Topics discussed:
    - Presentation of the progress of work in the five communities of practice, more specifically related to educational and social success
    - Beginning of discussion on possible links with the ministerial plan and that of Concertation Horizon
    - Exchange on representations in Horizon consultation bodies (Table of partners, communities of practice and the Board of Directors)
    - A few RSB representatives will be asked to join some of their working committees
    - An agreement is signed with all educational organizations in the RCM and an amount of \$2,500 is given to the organization for the projects they will be bringing to term with the funding of the IRCM

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- Rencontre avec l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires anglophones du Québec (ADGCSAQ) et séance de travail du comité provincial de prévention et de résolution de conflits avec le CPNCA sur le plan de résolution de conflits
  - Concertation Horizon et Fimba Tankoano, directeur général du secteur de l'éducation de la Montérégie-Ouest – sujets discutés :
    - Présentation de l'état d'avancement des travaux dans les cinq communautés de pratique, plus particulièrement ceux liés à la réussite éducative et sociale
    - Début de la discussion sur les liens possibles avec le plan ministériel et celui de Concertation Horizon
    - Échange sur les représentations au sein des instances de consultation Horizon (la table des partenaires, les communautés de pratique et le conseil d'administration)
    - Quelques représentants de la CSR se feront demander de siéger à certains comités de travail
    - Une entente est signée avec toutes les organisations scolaires de la MRC et un montant de 2 500 \$ est remis à l'organisation pour les projets qu'elle mènera à terme grâce au financement de l'IRCM
  - Rencontre avec le service du transport scolaire du Centre de services scolaire Marie-Victorin concernant les préoccupations du Réseau de transport de Longueuil (RTL) et le plan d'écrire au directeur général et à la présidente du conseil d'administration
  - Réunion en ligne avec l'Université de Sherbrooke concernant le cercle d'accompagnement du programme PDG911 *Pilotage d'une organisation apprenante*
  - Exercice de confinement réussi aux bureaux de la commission scolaire (quelques ajustements seront nécessaires)
  - *Centre de services scolaire Marie-Victorin* transportation service regarding *Réseau de transport de Longueuil* (RTL) concerns and plan to write to the Director General and Chair of the Board of Directors
  - Online meeting with the University of Sherbrooke regarding the PDG911 *Pilotage d'une organisation apprenante* accompaniment circle
  - Lockdown practice at the board office which was a success (there are a few adjustments to be made)
  - Board Staff Appreciation breakfast and Director General's address to staff
  - Announcements of a few retirements:
    - Rob Buttars, Director General of New Frontiers School Board
    - Tom Rhymes, Assistant Director General of Lester B. Pearson School Board
    - Ruth Ahern, Assistant Director General of Western Québec School Board
  - Olympiads in vocational studies, winners and participants: Lucie Roy, Director General, congratulated the following students who participated in the regional Olympiads competition
- Automobile Mechanics:**
- Antony Pulcinelli for his 3rd place bronze medal. Antony will be an alternate to go to the Olympiads in May
  - Julian Banna for his participation
  - Gurwinder Singh as an alternate participant
- Bricklaying:**
- Miguel Massa for his 1<sup>st</sup> place gold medal. Miguel will be going to the Olympiads in May.
  - Zachary Côté for his participation
  - Michael Burnham as an alternate participant
- Congratulations to all for their placement and participation. Riverside is very proud of them!

- Petit-déjeuner d'appréciation du personnel de la Commission scolaire et allocution de la directrice générale au personnel
- Annonce de quelques départs à la retraite :
  - Rob Buttars, directeur général de la Commission scolaire New Frontiers
  - Tom Rhymes, directeur général adjoint de la Commission scolaire Lester B. Pearson
  - Ruth Ahern, directrice générale adjointe de la Commission scolaire Western Québec
- Participants et gagnants, Olympiades de la formation professionnelle : la directrice générale, Lucie Roy, félicite les étudiants suivants pour leur participation aux compétitions régionales des Olympiades

**Mécanique automobile :**

- Antony Pulcinelli pour sa médaille de bronze (3<sup>e</sup> place). Antony participera aux Olympiades en mai comme suppléant
- Julian Banna pour sa participation
- Gurwinder Singh pour sa participation comme suppléant

**Briquetage :**

- Miguel Massa pour sa médaille d'or (1<sup>re</sup> place). Miguel participera aux Olympiades en mai
- Zachary Côté pour sa participation
- Michael Burnham pour sa participation comme suppléant

Félicitations à tous pour leur placement et leur participation. Riverside est très fière d'eux!

Comité de parents – C. Ronning

Parents' Committee – C. Ronning

Le comité de parents s'est réuni le 6 février 2023.

The Parents' Committee met on February 6, 2023.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité de parents :

The following topics were discussed at the Parents' Committee meeting:

### Invitée :

### Guest Speaker:

Chantale Scroggins, directrice générale adjointe et directrice de la formation professionnelle, de la formation générale des adultes et des étudiants internationaux, ainsi que Valérie Bergeron, directrice des services complémentaires, ont livré une présentation sur le soutien de l'équité, la diversité et l'inclusion (EDI). Cette présentation a été suivie d'une discussion et d'une courte activité dont le but était de définir la diversité et l'inclusion.

Chantale Scroggins, Assistant Director General and Director of Vocational Training and Adult General Education and International Students, and Valérie Bergeron, Director of Complementary Services, gave a presentation on sustained Equity, Diversity, and Inclusion (EDI). This presentation was followed by a discussion and short activity regarding the definitions of diversity and inclusion.

Le budget du comité a aussi fait l'objet d'une discussion.

There was also a discussion on the committee's budget.

La prochaine réunion est prévue le 6 mars 2023.

The next meeting is scheduled for March 6, 2023.

### Comité consultatif EHDAA – C. Ronning

### Special Needs Advisory Committee – C. Ronning

Le comité consultatif EHDAA s'est réuni le 20 février 2023.

The Special Needs Advisory Committee met on February 20, 2023.

Les sujets suivants ont été discutés dans le cadre de la réunion du comité consultatif EHDAA :

The following topics were discussed at the Special Needs Advisory Committee meeting:

### Mise à jour concernant la présentation :

### Update on the Presentation:

Étant donné que Catherine Korah n'aura pas de rôle de consultante auprès de la Commission scolaire Riverside (CSR) cette année (elle est coordonnatrice à plein temps du *Centre of Excellence for Behaviour Management*), elle ne peut pas faire de présentation aux parents. Le mandat du Centre est de soutenir les écoles et les commissions scolaires de la province et ne peut offrir le volet parental. Elle sera en mesure de le faire lorsqu'elle reprendra ses fonctions habituelles qui comprennent un volet de consultation auprès de la CSR.

Given that Catherine Korah will not have a consultant role with Riverside School Board (RSB) this year (she is a full-time coordinator of the Centre of Excellence for Behaviour Management) she cannot present to parents. The Centre's mandate is to support schools and school boards in the province and cannot offer the parent component. She will be able to do so when she returns to her regular mandate which includes an RSB consultant portion. Wendy Maher, Coordinator in Complementary Services, and Valérie Bergeron, Director of Complementary Services, are currently looking

Wendy Maher, coordonnatrice des services complémentaires, et Valérie Bergeron, directrice des services complémentaires, sont actuellement à la recherche d'un-e remplaçant-e qui pourrait faire une présentation sur un sujet similaire.

for a replacement who could present on a similar topic.

**Mise à jour concernant le site Web de la CSR :**

Danielle Van Patter, consultante en éducation spécialisée, poursuit actuellement des études de maîtrise en technologie éducative. Bien qu'il s'agisse d'un projet à long terme, elle a accepté d'aider le comité à revamp la section du site Web de la CSR vouée au comité consultatif EHDA ainsi que d'envisager la fusion avec le site Web des services complémentaires (actuellement hébergé sur une autre plateforme). Martine Tremblay, conseillère en communication, participera également à ce projet et le comité sollicitera la participation et la rétroaction des membres du comité consultatif EHDA.

**Update on RSB's Website:**

Danielle Van Patter, Special Education Consultant, is currently working on her Master's in Education Technology. Although this is a long-term project, she has agreed to help the committee revamp the ACSSSN portion of the RSB website as well as look into merging the Complementary Services website (currently hosted on another platform). Martine Tremblay, Communications Officer, will also be part of this project and the committee will reach out to ACSSSN members for participation and feedback.

**Programmes régionaux et parcours scolaires :**

Wendy Maher a présenté au comité un document interactif initialement créé pour aider les écoles à se préparer à recommander des programmes régionaux. Elle a expliqué que ce document sera adapté au grand public afin qu'il puisse être mis en ligne sur le site Web de la CSR.

**Regional Programs and Academic Pathways:**

Wendy Maher presented to the committee an interactive document created initially for schools to prepare for referrals to regional programs. She explained that it will be adapted for the general population so that it can be added to the RSB website.

La prochaine réunion est prévue le 20 mars 2023.

The next meeting is scheduled for March 20, 2023.

**RAPPORTS (comités)**

**Exécutif – D. Lamoureux**

Le comité exécutif s'est réuni le 7 février 2023.

Il n'y a pas eu de sujets de discussion, à l'exception de l'approbation des procès-verbaux précédents.

**REPORTS (committees)**

**Executive – D. Lamoureux**

The Executive Committee met on February 7, 2023.

There were no topics discussed except for the approval of previous minutes.

La prochaine réunion est prévue le 5 mai 2023. The next meeting is scheduled for May 5, 2023.

Consultatif de transport – L. Llewelyn-Cuffling Transportation Advisory – L. Llewelyn-Cuffling

Aucun rapport. No report.

La prochaine réunion est prévue le 7 mars 2023. The next meeting is scheduled for March 7, 2023.

Vérification (finances et ressources matérielles) – P. Booth-Morrison Audit (Finance and Material Resources) – P. Booth-Morrison

Le comité de vérification s'est réuni le 14 février 2023. The Audit Committee met on February 14, 2023.

Les sujets suivants ont été abordés dans le cadre de la réunion du comité de vérification (finances et ressources matérielles) : The following topics were discussed at the Audit (Finance and Material Resources) Committee meeting:

## **FINANCES**

### **Résolution – Désignation des auditeurs externes pour les exercices 2022-2023 et 2023-2024 :**

Il y a eu un appel d'offres sur invitation pour deux exercices (2022-2023 et 2023-2024) et trois cabinets de comptables professionnels agréés (CPA) ont été invités à présenter une offre. Après analyse, le plus bas soumissionnaire retenu est l'actuel cabinet, soit Labranche Therrien Daoust Lefrançois.

### **Résolution – Renouvellement de l'entente pour les services bancaires avec la Banque nationale du Canada pour une période de trois (3) ans**

La convention de services bancaires avec la Banque Nationale du Canada prend fin le 30 juin 2023. La convention de renouvellement prévoit une augmentation des frais mensuels de 2 000 \$ à 2 300 \$, mais l'augmentation des revenus d'intérêts compensera cette augmentation. Par exemple, les revenus d'intérêts en 2021-2022 étaient de 47 000 \$ et ils devraient être supérieurs à 300 000 \$ en 2022-2023.

## **FINANCE**

### **Resolution—Appointment of External Auditors for the 2022–2023 and 2023–2024 Fiscal Years:**

There was a call for tenders by invitation for 2022-2023 and 2023-2024 and three Chartered Professional Accountant (CPA) firms were invited to present a bid. After analysis, the lowest bidder selected is that of the current firm, Labranche Therrien Daoust Lefrançois.

### **Resolution: Renewal of the Banking Agreement for Services with the National Bank of Canada for a Period of Three (3) Years**

The banking service agreement with the National Bank of Canada ends on June 30, 2023. Under the renewal agreement, the monthly fees will increase from \$2,000 to \$2,300, but the higher interest income will compensate for the increase. For example, \$47,000 was earned in interest income in 2021–2022, and the projected income for 2022–2023 should be over \$300,000.

**Budget 2022-2023 révisé :**

Une présentation PowerPoint a été livrée sur les faits saillants du budget 2022-2023 révisé, lequel prévoit de nouvelles mesures et l'excédent prévu en fin d'exercice.

Le service des finances rencontrera l'ensemble des écoles et des services pendant les mois de février et de mars pour les aider à préparer leurs projections de coûts pour l'année.

**Renouvellement de l'entente de services avec le Réseau de transport de Longueuil (RTL) pour 2023-2024 :**

Dans le cadre d'une réunion de planification en vue de 2023-2024, le représentant du RTL a informé le comité qu'il ne serait pas possible d'augmenter le nombre d'itinéraires prévus pour la Commission scolaire Riverside. Il a également informé le comité que le RTL est en train de planifier son budget de l'an prochain et qu'il ne peut donc pas confirmer si l'ensemble des itinéraires actuels seront renouvelés en vue de l'an prochain. Comme il s'agit d'un enjeu davantage politique, il a été décidé de discuter de ce sujet dans le cadre d'une séance de travail du conseil des commissaires.

**RESSOURCES MATÉRIELLES**

Trois résolutions ont été passées en revue en vue de l'attribution de contrats pour des projets d'investissement dans les écoles suivantes :

**École Saint-Johns**

- Remplacement des contrôles CVCA centraux et secondaires au coût de 248 000 \$

**École secondaire régionale Heritage**

- Remplacement des systèmes d'alarme incendie et d'intercom au coût de 1 777 777,77 \$

**Revised 2022–2023 Budget:**

A PowerPoint presentation highlighted the revised 2022–2023 budget, including new measures and the projected year-end surplus.

The Finance Department will be meeting with all schools and services during the months of February and March to help them project their costs for the year.

**Renewal of the Service Agreement with the Réseau de transport de Longueuil (RTL) for 2023–2024:**

In a planning meeting for 2023–2024, the RTL representative informed the committee that it will not be possible to increase the number of routes that Riverside School Board has with them. The committee was also informed that they are in their next year budget planning and that they could not confirm if the current routes will all be renewed for the following year. Seeing as it is a more political issue, it was decided that this topic will be discussed during a Council of Commissioners Work Session.

**MATERIAL RESOURCES**

Three resolutions were reviewed for the awarding of contracts for investment projects in the following schools:

**St. Johns School**

- Replacement of centralized and secondary HVAC controls, representing an investment of \$248,000.00

**Heritage Regional High School**

- Replacement of the fire alarm and intercom systems, representing an investment of \$1,777,777.77

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

- Remplacement de bassins de toiture au coût de 1 355 445 \$

Deux des projets susmentionnés remontent à l'année précédente, car les contrats n'avaient pas été attribués en raison de coûts élevés. Des économies de près de 700 000 \$ ont été réalisées en retournant en appel d'offres cette année.

Au total, 13 projets sont prévus dans 10 écoles cette année, représentant des investissements totaux de 15 millions de dollars.

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

### Gouvernance et éthique – L. Llewelyn-Cuffling

Le comité de gouvernance et d'éthique s'est réuni le 7 février 2023.

Les sujets suivants ont été discutés pendant la réunion du comité de gouvernance et d'éthique :

- Rapport annuel déposé par le protecteur de l'élève pour l'année scolaire 2021-2022
- Politique sur l'évaluation du rendement de la direction générale
- Politique sur la composition des conseils d'établissement
- Perfectionnement professionnel des commissaires
- Processus de sélection des cadres supérieurs
- Entente de conduite professionnelle applicable aux commissaires siégeant aux comités de recherche
- Règlement n° 14 – procédure d'examen des plaintes
- Rapports de comités
- Formulaires de conflits d'intérêts et de code de déontologie déposés par les commissaires

- Replacement of roof basins, representing an investment of \$1,355,445.00

Two of the above projects are from last year as they were not awarded due to high costs. An amount of close to \$700,000.00 was saved by reissuing a call for tenders this year.

A total of 13 projects in 10 schools are planned this year with a total investment budget of \$15 million.

The next meeting is at the call of the Chair.

### Governance and Ethics – L. Llewelyn-Cuffling

The Governance and Ethics Committee met on February 7, 2023.

The following topics were discussed at the Governance and Ethics Committee meeting:

- Annual report submitted by the Student Ombudsman for the 2021–2022 school year
- Policy on the Evaluation of the Performance of the Director General
- Policy on the Composition of Governing Boards
- Professional development for commissioners
- Selection process for senior administrators
- Professional Conduct Agreement for commissioners serving on search committees
- By-law 14 – Examination of Complaints
- Committee reports
- Conflict of Interest and Code of Ethics forms submitted by the commissioners

La prochaine réunion est prévue le 7 mars 2023.

The next meeting is scheduled for March 7, 2023.

Ressources humaines – C. Craig

Human Resources – C. Craig

Le comité des ressources humaines s'est réuni le 13 février 2023.

The Human Resources Committee met on February 13, 2023.

Les sujets suivants ont été discutés pendant la réunion du comité des ressources humaines :

The following topics were discussed at the Human Resources Committee meeting:

- Le comité a passé en revue le processus de consultation concernant les calendriers des écoles et des centres.
- Une fois que des calendriers sont approuvés, les réponses sont partagées avec chaque personne ou groupe ayant formulé des suggestions ou des recommandations.
- The committee reviewed the process of consultations for the school and centre calendars.
- Once calendars are approved, responses are shared with each person or group that submitted suggestions or recommendations.

**Calendrier de l'année scolaire 2023-2024 pour le secteur jeune :**

**2023–2024 School Calendar for the Youth Sector:**

- Il y a eu partage de la rétroaction reçue dans la foulée de la consultation sur le calendrier.
- Un changement a été apporté : il y a eu échange de dates entre la journée pédagogique du 2 avril 2024 et la journée pédagogique conditionnelle du 25 avril 2024.
- Feedback was shared from the consultation that was sent out on the calendar.
- One change was made: the April 2, 2024 pedagogical day and the April 25, 2024 conditional pedagogical day were swapped.

**Calendrier partiel de l'année scolaire 2024-2025 pour le secteur jeune :**

**2024–2025 Partial School Calendar for the Youth Sector:**

Il y a eu partage de la rétroaction dans la foulée de la consultation sur le calendrier. Aucun changement n'a été apporté après cette consultation.

Feedback was shared from the consultation that was sent out on the calendar and no changes were made after reviewing the consultation.

**Calendrier de l'année scolaire 2024-2025 pour le secteur de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle (centres ACCESS est et ouest) :**

**2024–2025 School Calendar for Adult General Education and Vocational Training (ACCESS East and West):**

Les centres ACCESS ont présenté leurs calendriers respectifs au comité des

ACCESS presented both calendars to the Calendar Committee. Kim Barnes, Director of

calendriers. La directrice des ressources humaines, Kim Barnes, a partagé les résultats de leurs calendriers.

La prochaine réunion est prévue le 17 avril 2023.

Communications – A. Capobianco-Skipworth

Bien que le comité ne se soit pas réuni depuis la dernière séance du conseil des commissaires, il est néanmoins passablement occupé.

La commissaire Capobianco-Skipworth a remercié les commissaires d'avoir visité autant d'écoles et de centres que possible pour se prendre en photo avec les directeurs et les membres du personnel. Ces photos ont ensuite été publiées sur la page Facebook de la Commission scolaire Riverside pendant la Semaine d'appréciation du personnel.

Le comité a fait livrer des trophées en forme de cœur aux écoles et aux centres en signe de reconnaissance pour leur excellent travail de la part des commissaires. Il était important pour les commissaires de montrer leur reconnaissance de cette manière, car ils n'ont pas pu être physiquement présents en raison de restrictions liées à la COVID et de difficultés persistantes à assister en personne.

La commissaire Capobianco-Skipworth a également profité de l'occasion pour remercier tout particulièrement Martine Tremblay, conseillère en communication, qu'elle considère comme souvent oubliée lorsqu'il s'agit de la reconnaissance des commissaires. Martine travaille sans relâche pour assurer le succès de projets comme celui-ci.

Un autre merci spécial a été adressé au secrétaire général, John McLaren, et à Corinne Laydu-Durnin, agente d'administration, pour leur travail acharné et

Human Resources, shared the results of their calendars.

The next meeting is scheduled for April 17, 2023

Communications – A. Capobianco-Skipworth

The committee has not met since the last Council of Commissioners meeting but has been quite busy.

Commissioner Capobianco-Skipworth thanked the commissioners for their visits to as many schools and centres as possible to take a photo with the principals and staff members. These photos were then posted on Riverside School Board's Facebook page during Staff Appreciation Week.

The committee had heart-shaped trophies delivered to each school and centre as a sign of the commissioners' appreciation for their excellent work. It was important for them to show their appreciation in this way since they have not been able to be as physically present due to COVID-related restrictions as well as continued difficulties to attend in person.

Commissioner Capobianco-Skipworth also took the opportunity to give a special thank you to Martine Tremblay, Communications Officer, who she feels is often overlooked when it comes to showing commissioners' appreciation. Martine works endlessly to ensure projects like this are a success.

Another special thank you went out to John McLaren, Secretary General, and Corinne Laydu-Durnin, Administration Officer, for their continuous hard work and devotion. Without them, projects like this would not be possible!

leur dévouement. Sans eux, des projets, comme celui-ci, ne seraient pas possibles!

La prochaine réunion est sur convocation de la présidence.

### ACSAQ – A. Capobianco-Skipworth

Le comité de l'ACSAQ s'est réuni le 10 février 2023.

### **Congrès du printemps**

Le congrès du printemps est de retour, et il se déroulera en présence. Le commissaire Lamoureux fait partie du comité organisateur, qui travaille très fort pour assurer la participation d'excellents conférenciers invités ainsi que la tenue de séances de développement personnel informatives.

Le congrès aura lieu au Manoir Saint-Sauveur les 17 et 18 mai 2023. La période d'inscription n'est pas encore ouverte, mais Corinne Laydu-Durnin tiendra tout le monde informé.

### **Communiqué de presse de l'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ)**

La commissaire Capobianco-Skipworth a fait mention d'un important communiqué de presse publié par l'ACSAQ le 9 février 2023 portant sur l'importance de nos élèves.

### **Extrait du communiqué de presse intitulé « L'ACSAQ reconnaît la nécessité de maintenir le financement du programme de tutorat en ligne LEARN »**

« L'Association des commissions scolaires anglophones du Québec (ACSAQ) est extrêmement déçue de constater que LEARN Québec puisse ne pas obtenir un financement adéquat et critique, par le biais de l'Entente Canada-Québec, pour son programme de tutorat en ligne très en demande, conçu expressément pour la

The next meeting is at the call of the Chair.

### QESBA – A. Capobianco-Skipworth

The QESBA Committee met on February 10, 2023.

### **Spring Conference**

The Spring Conference is back and in person. Commissioner Lamoureux is part of the organizing committee, and they are working very hard to ensure that there will be excellent guest speakers as well as informative personal development sessions.

The conference will take place at Manoir Saint-Sauveur on May 17 and 18, 2023. Registration is not open yet, but Corinne Laydu-Durnin will keep everyone informed.

### **Quebec English School Boards Association (QESBA) Press Release**

Commissioner Capobianco-Skipworth mentioned an important press release that was submitted by QESBA on February 9, 2023 as it outlines the importance of our students.

### **Excerpt of the Press Release Titled “QESBA Endorses the Need for Continued Funding for LEARN’s On-line Tutoring Program”**

“The Quebec English School Boards Association (QESBA) is extremely disappointed that LEARN Québec may not obtain adequate and crucial Canada-Québec entente funding for their very in-demand online tutoring program tailored specifically for the English minority community in Québec.

communauté minoritaire d'expression anglaise du Québec.

Depuis 2016, LEARN offre un programme de tutorat en ligne après les heures de classe qu'il rend accessible à tous les élèves de la province, assurant ainsi qu'il s'agisse réellement d'un service égal. Depuis sa création, la demande a augmenté d'année en année, de 35 000 l'an dernier à quelque 50 000 séances cette année. Or, le ministère a informé LEARN qu'il ne recevra que le financement nécessaire pour 31 000 séances, ce qui est nettement insuffisant pour répondre à la demande. »

Nous reconnaissons unanimement que chaque enfant, quel que soit le milieu économique d'où il provient, mérite de recevoir la meilleure éducation possible et d'avoir accès à toute l'aide dont il a besoin pour atteindre ses objectifs et se réaliser au mieux. Nos enfants sont notre avenir.

La prochaine réunion est prévue le 17 mai 2023.

Résolution F317-20230221

**NOMINATION DES VÉRIFICATEURS EXTERNES POUR LES EXERCICES FINANCIERS 2022-2023 ET 2023-2024**

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 284 de la Loi sur l'instruction publique, une commission scolaire doit retenir les services d'une firme de vérification externe pour ses vérifications annuelles ;

CONSIDÉRANT qu'un appel d'offres sur invitation a été fait demandant des prix pour les deux prochains exercices financiers : 2022-2023 et 2023-2024 ;

CONSIDÉRANT les résultats suivants obtenus sur invitation:

- LTDL Boucherville/Laval inc. pour un montant total de 103 678,75 \$

Since 2016, LEARN has provided an online tutoring program after school hours, making it available to all students across the province and ensuring a truly equal service. Since its inception, demand has grown year after year from 35,000 last year to a demand for close to 50,000 sessions this year yet the Ministry has told LEARN they will only have enough funding for 31,000 sessions clearly not enough to deliver the demand."

As we all agree, every child, no matter which economic background they come from, deserves to have the best education as well as access to any assistance they need to achieve their goals and attain their best levels. Our children are our future.

The next meeting is scheduled for May 17, 2023.

Resolution F317-20230221

**APPOINTMENT OF EXTERNAL AUDITORS FOR THE 2022-2023 AND 2023-2024 FISCAL YEARS**

WHEREAS School Boards must retain the services of an external audit firm for its annual audits according to Article 284 of the Education Act;

WHEREAS a call for tender by invitation was made requesting prices for the next two fiscal years: 2022-2023 and 2023-2024;

WHEREAS the results of the call for tenders by invitation are as follows:

- LTDL Boucherville/Laval inc.: for a total of \$103,678.75

- Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. pour un montant total de 138 642,00 \$
- Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. for a total of \$138,642.00
- Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L pour un montant total de 174 900,00 \$
- Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L for a total of \$174,900.00

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'analyse des soumissions faite, le plus bas soumissionnaire jugé conforme ;

WHEREAS further to the analysis done, the lowest bidder has been recommended;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et ressources matérielles) ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance and Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyée par le commissaire Mazur, que la firme LTDL Boucherville/Laval inc., soit nommée vérificateurs externes de la Commission scolaire Riverside pour les exercices financiers 2022-2023 et 2023-2024.

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, and seconded by Commissioner Mazur, that the accounting firm LTDL Boucherville/Laval inc. be appointed external auditors of Riverside School Board for the 2022-2023 and 2023-2024 fiscal years.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution F318-20230221

**RENOUVELLEMENT DE L'ENTENTE POUR LES SERVICES BANCAIRES AVEC LA BANQUE NATIONALE DU CANADA POUR UNE PERIODE DE TROIS (3) ANS**

Resolution F318-20230221

**RENEWAL OF THE BANKING AGREEMENT FOR SERVICES WITH THE NATIONAL BANK OF CANADA FOR A PERIOD OF THREE (3) YEARS**

CONSIDÉRANT que l'entente pour les services bancaires de la Banque Nationale du Canada se termine le 30 juin 2023 ;

WHEREAS the banking agreement with the National Bank of Canada banking services ends on June 30, 2023;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de vérification (finances et ressources matérielles) ;

WHEREAS the recommendations of the Audit (Finance and Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyée par le commissaire Mazur, de renouveler l'entente suivant l'option un (1) pour les services bancaires avec la Banque Nationale du Canada pour une période de trois (3) ans.

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Mazur, to renew the banking agreement with option one (1) for services with the National Bank of Canada for a period of three (3) years.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Résolution F319-20230221

### **MANDATS – CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES (CAG)**

CONSIDÉRANT que le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) est chargé de fournir aux organismes publics les biens et les services dont ils ont besoin dans l'exercice de leurs fonctions, et ce, dans l'objectif d'optimiser les acquisitions gouvernementales dans le respect des règles contractuelles applicables ;

CONSIDÉRANT que les spécifications des appels d'offres du CAG permettent aux organismes participants d'acheter des équipements ou des services de n'importe quel fournisseur dont le prix n'excède pas de plus de 10 % du prix de la plus basse soumission ;

CONSIDÉRANT que le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) sollicite fréquemment la Commission scolaire Riverside pour des mandats pour divers appels d'offres ;

CONSIDÉRANT qu'au lieu de procéder par l'adoption de mandats individuels pour chaque mandat, il est préférable de procéder par l'adoption d'une résolution générale autorisant la direction générale à accorder lesdits mandats au CAG ;

CONSIDÉRANT que la Commission scolaire Riverside désire se prévaloir de la possibilité d'accorder de tels mandats au CAG sans avoir à adopter de résolution spécifique pour chaque mandat ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyée par le commissaire Mazur, que la direction générale soit autorisée à accorder les mandats requis, selon les besoins de la Commission scolaire Riverside jusqu'au 30 juin 2023 ; ET

QUE la directrice générale soit autorisée à signer les documents requis à cet effet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution F319-20230221

### **MANDATES – CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES (CAG)**

WHEREAS the *Centre d'acquisitions gouvernementales* (CAG) is mandated to supply public organizations with goods and services which they need in the accomplishment of their duties and this, with the objective of optimizing governmental acquisitions in the respect of the applicable contractual rules;

WHEREAS the *Centre d'acquisitions gouvernementales* (CAG) calls for tenders allows participating organizations to purchase goods and services from any supplier whose price does not exceed the lowest bid by more than 10%;

WHEREAS the *Centre d'acquisitions gouvernementales* (CAG) frequently solicits Riverside School Board for mandates for various public calls for tenders;

WHEREAS instead of proceeding by the adoption of specific mandates for each individual mandate, it is preferable to proceed with the adoption of a general resolution authorizing the Director General to grant said mandates to the CAG;

WHEREAS Riverside School Board wishes to avail itself of the possibility of giving such mandates to the CAG without having to adopt a specific resolution for each mandate;

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Mazur, that the Director General be authorized to grant the required mandates as needed by Riverside School Board until June 30, 2023; AND

THAT the Director General be authorized to sign the required documentation to this effect.

UNANIMOUS

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Résolution HR640-20230221

### **ADOPTION DU CALENDRIER SCOLAIRE 2023-2024 POUR LE SECTEUR JEUNE**

CONSIDÉRANT que le calendrier scolaire 2023-2024 pour le secteur jeune fut soumis pour fins de consultation ;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été examinée et est appuyée par le comité des ressources humaines ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Ronning, appuyée par le commissaire Craig, que le calendrier scolaire 2023-2024 pour le secteur jeune soit adopté et qu'une copie soit annexée au présent procès-verbal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution HR640-20230221

### **ADOPTION OF THE 2023–2024 SCHOOL CALENDAR FOR THE YOUTH SECTOR**

WHEREAS the 2023–2024 school calendar for the youth sector has been the subject of consultation;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Human Resources Committee;

IT IS MOVED by Commissioner Ronning, seconded by Commissioner Craig, that the 2023–2024 school calendar for the youth sector be adopted and that a copy be appended to these minutes.

UNANIMOUS

Résolution HR641-20230221

### **ADOPTION DU CALENDRIER SCOLAIRE PARTIEL 2024-2025 POUR LE SECTEUR JEUNE**

CONSIDÉRANT que le calendrier scolaire partiel 2024-2025 pour le secteur jeune fut soumis pour fins de consultation ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Ronning, appuyée par le commissaire Craig, que le calendrier scolaire partiel 2024-2025 pour le secteur jeune soit adopté et qu'une copie soit annexée au présent procès-verbal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Resolution HR641-20230221

### **ADOPTION OF THE 2024–2025 PARTIAL SCHOOL CALENDAR FOR THE YOUTH SECTOR**

WHEREAS the 2024–2025 partial school calendar for the youth sector has been the subject of consultation;

IT IS MOVED by Commissioner Ronning, seconded by Commissioner Craig, that the 2024–2025 partial school calendar for the youth sector be adopted and that a copy be appended to these minutes.

UNANIMOUS

Résolution HR642-20230221

### **ADOPTION DES CALENDRIERS SCOLAIRES 2023-2024 POUR LA FORMATION GÉNÉRALE ADULTE ET LA FORMATION PROFESSIONNELLE**

CONSIDÉRANT que les calendriers scolaires 2023-2024 pour la formation générale adulte et la formation professionnelle fut soumis pour fins de consultation ;

Resolution HR642-20230221

### **ADOPTION OF THE 2023–2024 SCHOOL CALENDARS FOR ADULT GENERAL EDUCATION AND VOCATIONAL TRAINING**

WHEREAS the 2023–2024 school calendars for the Adult General Education and Vocational Training have been the subject of consultation;

CONSIDÉRANT que le conseil des commissaires souhaite adopter les calendriers scolaires 2023-2024 pour la formation générale adulte et la formation professionnelle ;

WHEREAS the Council of Commissioners wishes to adopt the 2023-2024 school calendars for Adult General Education and Vocational Training;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Ronning, appuyée par le commissaire Craig, que les calendriers scolaires 2023-2024 pour la formation générale adulte et la formation professionnelle soient adoptés.

IT IS MOVED by Commissioner Ronning, seconded by Commissioner Craig, that 2023-2024 school calendars for Adult General Education and Vocational Training be adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B869-20230221

**DÉPÔT, POUR FINS DE CONSULTATION, DE LA POLITIQUE D'ÉVALUATION DU RENDEMENT DE LA DIRECTION GÉNÉRALE**

Resolution B869-20230221

**DEPOSIT, FOR CONSULTATION, OF THE POLICY ON THE EVALUATION OF THE PERFORMANCE OF THE DIRECTOR GENERAL**

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et approuvée par le comité de gouvernance et d'éthique;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Governance and Ethics Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn-Cuffling, appuyée par la commissaire Aguiar, que la Politique d'évaluation du rendement de la direction générale soit déposée pour fins de consultation du 25 février 2023 au 10 avril 2023 ; ET

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn-Cuffling, seconded by Commissioner Aguiar, that the Policy on the Evaluation of the Performance of the Director General be deposited for consultation from February 25, 2023 to April 10, 2023; AND

QUE le document soit adopté à la séance du conseil des commissaires du 23 mai 2023.

THAT it be adopted at the meeting of the Council of Commissioners on May 23, 2023.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B870-20230221

**DÉPÔT, POUR FINS DE CONSULTATION, DE LA POLITIQUE SUR LA COMPOSITION DES CONSEILS D'ÉTABLISSEMENT**

Resolution B870-20230221

**DEPOSIT, FOR CONSULTATION, OF THE POLICY ON THE COMPOSITION OF GOVERNING BOARDS**

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et approuvée par le comité de gouvernance et d'éthique;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Governance and Ethics Committee;

## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Llewelyn- Cuffling, appuyée par la commissaire Aguiar, que la Politique sur la composition des conseils d'établissement soit déposée pour fins de consultation du 25 février 2023 au 10 avril 2023 ; ET

IT IS MOVED by Commissioner Llewelyn- Cuffling seconded by Commissioner Aguiar, that the Policy on the Composition of Governing Boards in Schools be deposited for consultation from February 25, 2023 to April 10, 2023; AND

QUE le document soit adopté à la séance du conseil des commissaires du 23 mai 2023.

THAT it be adopted at the meeting of the Council of Commissioners on May 23, 2023.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution B871-20230221

**NOMINATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LA GOUVERNANCE ET LA GESTION DES RESSOURCES INFORMATIONNELLES DES ORGANISMES PUBLICS ET DES ENTREPRISES DU GOUVERNEMENT**

Resolution B871-20230221

**APPOINTMENTS UNDER THE ACT RESPECTING THE GOVERNANCE AND MANAGEMENT OF INFORMATION RESOURCES OF PUBLIC BODIES AND GOVERNMENT ENTERPRISE**

CONSIDÉRANT la Loi sur la gouvernance et la gestion des ressources informationnelles des organismes publics et des entreprises du gouvernement et les directives adoptées en vertu de celle-ci ;

WHEREAS the Act respecting the governance and management of information resources of public bodies and government enterprise and the directives adopted thereunder;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Lamoureux, appuyé par le commissaire Craig, que ;

IT IS MOVED by Commissioner Lamoureux, seconded by Commissioner Craig, that:

- John McLaren, secrétaire général, soit nommé à titre de Chef de la sécurité de l'information organisationnelle (CSIO) ;
- Karen Rye, directrice adjointe des services éducatif, soit nommée à titre de coordonnatrice organisationnelle des mesures de sécurité de l'information (COMSI) ;
- Yannick Nadeau, agent d'administration, soit nommé à titre de coordonnateur organisationnel des mesures de sécurité de l'information (COMSI).

- John McLaren, Secretary General, be appointed as the *Chef de la sécurité de l'information organisationnelle* (CSIO);
- Karen Rye, Assistant Director of Educational Services be appointed as the Coordonnateur organisationnel des mesures de sécurité de l'information (COMSI);
- Yannick Nadeau, Administration Officer, be appointed as the Coordonnateur organisationnel des mesures de sécurité de l'information (COMSI).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR443-20230221

**OCTROI D'UN CONTRAT POUR LE  
REMPLACEMENT DES SYSTÈMES  
D'ALARME INCENDIE ET D'INTERCOM À  
L'ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE  
HÉRITAGE À LONGUEUIL (SAINT-  
HUBERT) (AIIN-1622)**

CONSIDÉRANT que le ministère de  
l'Éducation a accordé une allocation, à  
l'intérieur de la mesure *Maintien des  
bâtiments* en vue de procéder à ce projet ;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert  
le 14 février 2023 et les résultats  
suivants (taxes en sus) :

2733-8649 Qc inc.	\$1,777,777.77
XO Construction inc.	\$2,129,000.00
Groupe DCR	\$2,533,000.00

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'analyse des  
soumissions faite par le professionnel au  
dossier, la firme *Leclerc architectes*,  
recommande le plus bas soumissionnaire  
jugé conforme ;

CONSIDÉRANT que ce projet rencontre  
toutes les conditions requises pour être  
accepté à l'intérieur de la mesure *Maintien  
des bâtiments* ;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été  
révisée et a reçu l'appui du comité de  
vérification (finances et des ressources  
matérielles) ;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-  
Morrison, appuyée par le commissaire Mazur,  
que la Commission scolaire Riverside accepte  
la recommandation de la firme *Leclerc  
architectes*, d'octroyer le contrat pour le  
remplacement des systèmes d'alarme  
incendie et d'intercom à l'école secondaire  
régionale Héritage à Longueuil (Saint-Hubert)  
au plus bas soumissionnaire conforme soit,  
2733-8649 Qc inc., au montant de  
1 777 777,77 \$ (taxes en sus) ; ET

Resolution MR443-20230221

**AWARDING OF A CONTRACT FOR THE  
REPLACEMENT OF THE FIRE ALARM AND  
INTERCOM SYSTEMS AT HERITAGE  
REGIONAL HIGH SCHOOL IN LONGUEUIL  
(ST. HUBERT) (AIIN-1622)**

WHEREAS the *ministère de l'Éducation* has  
allocated funds within the mesure *Maintien des  
bâtiments* to proceed with this project;

WHEREAS a public call for tenders was  
received on February 14, 2023 and results are  
as follows (before taxes):

WHEREAS further to the analysis performed by  
the professional firm *Leclerc architectes*, the  
lowest bidder in conformity has been  
recommended;

WHEREAS this project meets all requirements  
to qualify within the mesure *Maintien des  
bâtiments*;

WHEREAS this resolution was reviewed and is  
supported by the Audit (Finance & Material  
Resources) Committee;

IT IS MOVED by Commissioner Booth-  
Morrison, seconded by Commissioner Mazur,  
that Riverside School Board accept the  
recommendation of the professional firm  
*Leclerc architectes*, to award the contract for  
the replacement of the fire alarm and intercom  
systems at Heritage Regional High School in  
Longueuil (St. Hubert) to the lowest bidder in  
conformity, 2733-8649 Qc inc., for the amount  
of \$1,777,777.77 (excluding taxes); AND

D'autoriser la directrice générale à signer le contrat à cet effet.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR444-20230221

**OCTROI D'UN CONTRAT POUR LE REMPLACEMENT DU CONTRÔLE DE CVCA CENTRAL ET PÉRIPHÉRIQUE (MEC-0121) À L'ÉCOLE ST-JOHN'S À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

Resolution MR444-20230221

**AWARDING OF A CONTRACT FOR THE REPLACEMENT OF THE CENTRALIZED AND SECONDARY HVAC CONTROLS (MEC-0121) AT ST. JOHNS SCHOOL IN SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

CONSIDÉRANT que le ministère de l'Éducation (MEQ) a accordé une allocation, à l'intérieur de la mesure Maintien des bâtiments en vue de procéder à ce projet ;

WHEREAS the *ministère de l'Éducation* (MEQ) has allocated funds within the measure *Maintien des bâtiments* to proceed with this project;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert le 13 février 2023 et les résultats suivants (taxes en sus) :

WHEREAS a public call for tender was received on February 13, 2023 and results are as follows (before taxes):

Plomberie Charbonneau inc.	\$248,000.00
GNR CORBUS inc.	\$289,700.00
Constructions J. Boulais inc.	\$298,446.00
Tuyauterie Expert inc.	\$332,320.00
Le Groupe Centco inc.	\$434,950.00
NÉVÉ Réfrigération inc.	\$489,200.00

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'analyse des soumissions faite par le professionnel au dossier, la firme Carbonic, recommande le plus bas soumissionnaire jugé conforme ;

WHEREAS further to the analysis performed by the professional firm Carbonic, the lowest bidder in conformity has been recommended;

CONSIDÉRANT que ce projet rencontre toutes les conditions requises pour être accepté à l'intérieur de la mesure Maintien des bâtiments ;

WHEREAS this project meets all requirements to qualify within the measure *Maintien des bâtiments*;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et des ressources matérielles) ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyée par le commissaire Mazur, que la Commission scolaire Riverside accepte

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Mazur that Riverside School Board accept the

la recommandation de la firme Carbonic, d'octroyer le contrat pour le remplacement du contrôle de CVCA central et périphérique à l'école Saint-Johns au plus bas soumissionnaire conforme soit, Plomberie Charbonneau inc., au montant de 248 000,00 \$ (taxes en sus) ; ET

recommendation of the professional firm Carbonic, to award the contract for the replacement of the centralized and secondary HVAC controls at St. Johns School to the lowest bidder in conformity, *Plomberie Charbonneau inc.*, for the amount of \$248,000.00 (excluding taxes); AND

D'autoriser la directrice générale à signer le contrat à cet effet.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

Résolution MR445-20230221

**OCTROI D'UN CONTRAT POUR LE REMPLACEMENT D'UN BASSIN DE LA TOITURE PHASE 2 ET 3 (TOIT-1623) À L'ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE HÉRITAGE À LONGUEUIL (SAINT-HUBERT)**

Resolution MR445-20230221

**AWARDING OF A CONTRACT FOR THE REPLACEMENT OF A ROOF BASIN PHASE 2 AND 3 (TOIT-1623) AT HERITAGE REGIONAL HIGH SCHOOL IN LONGUEUIL (ST. HUBERT)**

CONSIDÉRANT que le ministère de l'Éducation a accordé une allocation, à l'intérieur de la mesure Maintien des bâtiments en vue de procéder à ce projet ;

WHEREAS the *ministère de l'Éducation* has allocated funds within the mesure *Maintien des bâtiments* to proceed with this project;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres public ouvert le 9 février 2023 et les résultats suivants (taxes en sus) :

WHEREAS a public call for tenders was received on February 9, 2023 and results are as follows (before taxes):

Les entreprises Cloutier & Gagnon	\$1,355,445.00
Groupe Cirtehc inc.	\$1,425,121.60
Les Couvertures St-Léonard inc.	\$1,605,400.00
Couverture Montréal Nord ltée	\$1,616,900.00

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'analyse des soumissions faite par le professionnel au dossier, la firme Labbé architectes, recommande le plus bas soumissionnaire jugé conforme ;

WHEREAS further to the analysis performed by the professional firm *Labbé architectes*, the lowest bidder in conformity has been recommended;

CONSIDÉRANT que ce projet rencontre toutes les conditions requises pour être accepté à l'intérieur de la mesure Maintien des bâtiments ;

WHEREAS this project meets all requirements to qualify within the mesure *Maintien des bâtiments*;

CONSIDÉRANT que cette résolution a été révisée et a reçu l'appui du comité de vérification (finances et des ressources matérielles ;

WHEREAS this resolution was reviewed and is supported by the Audit (Finance & Material Resources) Committee;

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Booth-Morrison, appuyée par le commissaire Mazur, que la Commission scolaire Riverside accepte la recommandation de la firme Labbé architectes, d'octroyer le contrat pour le remplacement d'un bassin de toiture Phase 2 et 3 à l'école secondaire régionale Héritage à Longueuil (Saint-Hubert) au plus bas soumissionnaire conforme soit, Les entreprises Cloutier & Gagnon, au montant de 1 355 445,00 \$ (taxes en sus) ; ET

IT IS MOVED by Commissioner Booth-Morrison, seconded by Commissioner Mazur, that Riverside School Board accept the recommendation of the professional firm *Labbé architectes*, to award the contract for the replacement of roof basin Phase 2 and 3 at Heritage Regional High School in Longueuil (St. Hubert) to the lowest bidder in conformity, *Les entreprises Cloutier & Gagnon*, for the amount of \$1,355,445.00 (excluding taxes); AND

D'autoriser la directrice générale à signer le contrat à cet effet.

THAT the Director General be authorized to sign the contract to that effect.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUS

#### **CORRESPONDANCE**

Il n'y a aucune correspondance.

**QUESTIONS DU PUBLIC : 20 h 37**  
Aucune

#### **BRAVOS**

**Commissaire Capobianco-Skipworth**  
À la Commission scolaire Riverside (CSR) pour l'hommage rendu à Denise Paulson, une des forces de la CSR.

**Commissaire Dumont**  
À l'école REACH pour son souper spaghetti du 18 février 2023. Il s'agissait d'un premier événement organisé depuis la pandémie. La commissaire Dumont a rencontré du personnel de l'école REACH qui travaillait jadis au Cégep régional Champlain.

**Commissaire Aguiar**  
Mentionne que ce fut agréable de lire les publications des diverses écoles.

#### **CORRESPONDENCE**

There is no correspondence.

**QUESTIONS FROM THE PUBLIC: 8:37 p.m.**  
None

#### **BRAVOS**

**Commissioner Capobianco-Skipworth**  
Thanked Riverside School Board (RSB) for honouring Denise Paulson. She was part of RSB's strength.

**Commissioner Dumont**  
REACH School for their spaghetti dinner event on February 18, 2023. It was the first event since the pandemic. Commissioner Dumont met with REACH School staff who worked at Champlain Regional College in the past.

**Commissioner Aguiar**  
Mentioned that it is nice to see the posts from the various schools.

La commissaire Aguiar rappelle à tout le monde que le 22 février 2023 est la Journée du chandail rose, soit la Journée contre l'intimidation.

Commissioner Aguiar reminded everyone that February 22, 2023 is Pink Shirt Day (Anti-Bullying Day).

**VARIA**

Aucun.

**OTHER BUSINESS**

None.

**AJOURNEMENT DE LA SÉANCE**

Il PROPOSÉ par le commissaire Craig, appuyé par le commissaire Mazur, que la séance soit ajournée au 21 mars 2023.

**ADJOURNMENT OF MEETING**

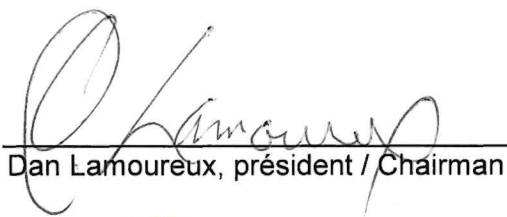
IT IS MOVED by Commissioner Craig, seconded by Commissioner Mazur, to adjourn the meeting to March 21, 2023.

**FIN DE LA SÉANCE**

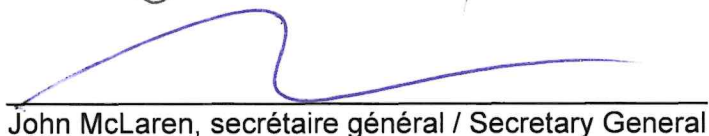
La séance prend fin à 20 h 42.

**CLOSING**

The meeting closed at 8:42 p.m.



Dan Lamoureux, président / Chairman



John McLaren, secrétaire général / Secretary General



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Members are hereby convened to a regular meeting on  
February 21, 2023 at 7:30 p.m. at the Administration Centre  
7525, chemin de Chambly, St-Hubert, QC

### AGENDA – REGULAR MEETING

1. Call to Order and Quorum
2. Statement of the Council of Commissioners
3. Adoption of the Agenda
4. Approval of Minutes
  - 4.1 Adoption of the Minutes of the regular meeting of December 20, 2022
  - 4.2 Business arising from the Minutes of the regular meeting of December 20, 2022
5. Questions from the Public – 30 minutes
6. Reporting on the Objectives of our Commitment-to-Success Plan
7. Chairman's Report
8. Director General's Report
9. Parents' Committee Report
10. Special Needs Advisory Report
11. Committee Reports
  - 11.1 Executive
  - 11.2 Transportation
  - 11.3 Audit (Finance/Mat. Resources)
  - 11.4 Governance and Ethics
  - 11.5 Human Resources
  - 11.6 Communications
  - 11.7 Q.E.S.B.A.
12. Resolutions
  - 12.1 Appointment of External Auditors for the 2023–2024 and 2024–2025 Fiscal Year
  - 12.2 Renewal of the Banking Agreement for Services with the National Bank of Canada for a Period of Three (3) Years
  - 12.3 Mandates – *Centre d'acquisitions gouvernementales* (CAG)
  - 12.4 Adoption of the 2023–2024 School Calendar for the Youth Sector
  - 12.5 Adoption of the 2024–2025 Partial School Calendar for the Youth Sector
  - 12.6 Adoption of the 2023–2024 School Calendars for Adult General Education and Vocational Training
  - 12.7 Deposit, for Consultation, of the Policy on the Evaluation of the Performance of the Director General
  - 12.8 Deposit, for Consultation, of the Policy on the Composition of Governing Boards
  - 12.9 Appointments Under the Act Respecting the Governance and Management of Information Resources of Public Bodies and Government Enterprise
  - 12.10 Awarding of a Contract for the Replacement of the Fire Alarm and Intercom Systems at Heritage Regional High School in Longueuil (St. Hubert) (AIIN-1622)
  - 12.11 Awarding of a Contract for the Replacement of the Centralized and Secondary HVAC Controls (MEC-0121) at St. Johns School in Saint-Jean-sur-Richelieu
  - 12.12 Awarding of a Contract for the Replacement of a Roof Basin Phase 2 and 3 (TOIT-1623) at Heritage Regional High School in Longueuil (St. Hubert)
13. Correspondence
14. Questions from the Public – 20 minutes
15. Bravos (2 minutes per member)
16. Other Business
17. Close of Meeting
18. Date of Next Regular Meeting: **March 21, 2023 at 7:30 p.m.**

Given at Saint-Hubert, Québec on February 17, 2023

John McLaren, Secretary General



## CONSEIL DES COMMISSAIRES COUNCIL OF COMMISSIONERS

Convocation à une séance ordinaire du conseil qui aura lieu  
Le 21 février 2023 à 19 h 30 au centre administratif,  
7525, chemin de Chambly, Saint-Hubert, Québec

### PROJET D'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Déclaration du Conseil des commissaires
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Approbation du procès-verbal
  - 4.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 décembre 2022
  - 4.2 Suivi de la séance ordinaire du 20 décembre 2022
5. Période de questions du public – 30 minutes
6. Rapport sur les objectifs de notre Plan d'engagement vers la réussite
7. Rapport du président
8. Rapport de la directrice générale
9. Rapport du comité de parents
10. Rapport du comité EHDA
11. Rapport des comités
  - 11.1 Exécutif
  - 11.2 Transport
  - 11.3 Vérification (Finance / Ressources mat.)
  - 11.4 Gouvernance et éthique
  - 11.5 Ressources humaines
  - 11.6 Communications
  - 11.7 ACSAQ
12. Résolutions
  - 12.1 Nomination des vérificateurs externe pour les exercices financiers 2022-2023 et 2023-2024
  - 12.2 Renouvellement de l'entente pour les services bancaires avec la Banque nationale du Canada pour une période de trois (3) ans
  - 12.3 Mandats – Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG)
  - 12.4 Adoption du calendrier scolaire 2023-2024 pour le secteur jeune
  - 12.5 Adoption du calendrier scolaire partiel 2024-2025 pour le secteur jeune
  - 12.6 Adoption des calendriers scolaires 2023-2024 pour la formation générale adulte et la formation professionnelle
  - 12.7 Dépôt, pour fins de consultation, de la Politique d'évaluation du rendement de la direction générale
  - 12.8 Dépôt, pour fins de consultation, de la Politique sur la composition des conseils d'établissement
  - 12.9 Nominations en vertu de la Loi sur la gouvernance et la gestion des ressources informationnelles des organismes publics et des entreprises du gouvernement
  - 12.10 Octroi d'un contrat pour le remplacement des systèmes d'alarme incendie et d'intercom à l'école secondaire régionale Héritage à Longueuil (Saint-Hubert) (AIIN-1622)
  - 12.11 Octroi d'un contrat pour le remplacement du contrôle de CVCA central et périphérique (MEC-0121) à l'école Saint-Johns à Saint-Jean-sur-Richelieu
  - 12.12 Octroi d'un contrat pour le remplacement d'un bassin de la toiture phase 2 et 3 (TOIT-1623) à l'école secondaire régionale héritage à longueuil (saint-hubert)
13. Correspondance
14. Période de questions du public – 20 minutes
15. Bravos (2 minutes par membre)
16. Varia
17. Clôture
18. Date de la prochaine session ordinaire du Conseil : **Le 21 mars 2023 à 19 h 30.**

Donné à Saint-Hubert (Québec) 17 février 2023

John McLaren, secrétaire général



# COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE / RIVERSIDE SCHOOL BOARD

## Calendrier scolaire 2023-2024 / School Calendar 2023-2024

July 2023

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

August 2023

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

September 2023

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

October 2023

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

November 2023

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

December 2023

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

January 2024

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

February 2024

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

March 2024

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

April 2024

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

May 2024

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

June 2024

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

	Congés / Holidays
	Journées pédagogiques / Pedagogical days
	Journées pédagogiques conditionnelles / Conditional ped. days
	20 <sup>e</sup> pédagogique au niveau de l'école / à déterminer School-level 20 <sup>th</sup> ped. day / to be determined

### Communication écrite / Written communication

Au plus tard le  
At the latest by

### Étapes / Terms – No. Days/jours

- 3 nov./Nov 3 - 42
- 2 fév./Feb.2 (Sec) - 52  
16 fév./ Feb.16 (Elem) - 61
- 21 Juin/ June 21 (Sec) - 87  
21 Juin /June 21 (Elem) - 78

### Journées pédagogiques / Pedagogical days

- 17 fixes pour l'ensemble des écoles  
Board-wide (fixed)  
1 à déterminer par l'école /  
To be determined by the school  
2 conditionnelles / conditional



**COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE / RIVERSIDE SCHOOL BOARD**  
**Calendrier scolaire 2024-2025 / School Calendar 2024-2025**

**July 2024**

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**August 2024**

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**September 2024**

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

**October 2024**

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**November 2024**

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**December 2024**

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**January 2025**

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**February 2025**

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

**March 2025**

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

**April 2025**

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

**May 2025**

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**June 2025**

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

	Congés / Holidays
	Journées pédagogiques / Pedagogical days
	Journées pédagogiques conditionnelles / Conditional ped. days
NB	20 <sup>e</sup> pédagogique au niveau de l'école / à déterminer School-level 20 <sup>th</sup> ped. day / to be determined

**Communication écrite /**  
**Written communication**

Au plus tard le  
At the latest by

**Étapes / Terms – No.**  
**Days/jours**

- 1.
- 2.
- 3.

**Journées pédagogiques /**  
**Pedagogical days**

- 17 fixes pour l'ensemble des écoles  
Board-wide (fixed)  
1 à déterminer par l'école /  
To be determined by the school  
2 conditionnelles / conditional



# **COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE / RIVERSIDE SCHOOL BOARD** **Calendrier scolaire 2023-2024 / School Calendar 2023-2024**

**July 2023**

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

**August 2023**

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**September 2023**

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

**October 2023**

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**November 2023**

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

**December 2023**

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

**January 2024**

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**February 2024**

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

**March 2024**

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

**April 2024**

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

**May 2024**

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**June 2024**

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

- Congés / holidays
- 5 Journées andragogiques (FGA/FP)
- 5 Andragogical days (AGE/VT)
- 4 Journées andragogiques (FP)
- 4 Andragogical days (VT)
- 5 Journées andragogiques (FGA)
- 5 Andragogical days (AGE)
- 1 Journées andragogiques mobil (FP)
- 1 Moveable andragogical days (VT)

## **Année scolaire/ School year**

### **Formation générale des adultes** **Adult General Education**

#### Semestre été / Summer Semester

4 juillet 2023 au 31 juillet 2023  
 July 4, 2023 to July 31, 2023

#### Semestre automne / Fall Semester

21 août 2023 au 23 janvier 2024  
 August 21, 2023 to January 23, 2024

#### Semestre hiver / Winter Semester

24 janvier 2024 au 21 juin 2024  
 January 24, 2024 to June 21, 2024

### **Formation professionnelle/** **Vocational Training**

4 juillet 2023 au 28 juin 2024  
 July 4, 2023 to June 28, 2024

DRAFT



# COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE / RIVERSIDE SCHOOL BOARD

## Calendrier scolaire 2023-2024 / School Calendar 2023-2024

### July 2023

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

### August 2023

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

### September 2023

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

### October 2023

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

### November 2023

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

### December 2023

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

### January 2024

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

### February 2024

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

### March 2024

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

### April 2024

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

### May 2024

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

### June 2024

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

- Congés / holidays
- 4 Journées andragogiques (FGA/FP)
- 4 Andragogical days (AGE/VT)
- 5 Journées andragogiques (FP)
- 5 Andragogical days (VT)
- 5 Journées andragogiques (FGA)
- 5 Andragogical days (AGE)
- 1 Journées andragogiques mobil (FP)
- 1 Moveable andragogical days (VT)
- 1 Journées andragogiques mobil (FGA)
- 1 Moveable andragogical days (AGE)

### Année scolaire/ School year

#### Formation générale des adultes Adult General Education

##### Semestre été / Summer Semester

4 juillet 2023 au 31 juillet 2023  
July 4, 2023 to July 31, 2023

##### Semestre automne / Fall Semester

24 août 2023 au 26 janvier 2024  
August 24, 2023 to January 26, 2024

##### Semestre hiver / Winter Semester

29 janvier 2024 au 27 juin 2024  
January 29, 2024 to June 27, 2024

#### Formation professionnelle/ Vocational Training

4 juillet 2023 au 28 juin 2024  
July 4, 2023 to June 28, 2024

DRAFT



***Policy on the Evaluation of the Performance of the Director General*** (Draft V3 after G&E Commissioner Only Meeting January 17, 2023 and after G&E Meeting February 7, 2023)

**Purpose**

The purpose of conducting an annual performance evaluation of the Director General is to provide feedback to the Director General, to foster and encourage continuous dialogue, and to ensure the mutual understanding of expectations between the Director General and the Council of Commissioners. This policy will outline the process used by the Council of Commissioners to assess the degree of success achieved by the Director General in fulfilling responsibilities. It will also provide a basis for any decisions that the Council of Commissioners might make concerning the Director General.

**General Principles and Requirements**

Council will formally evaluate the Director General on an annual basis, normally by June 30 of each year.

The objective of the evaluation is to promote professional excellence, improve skills, review progress towards the achievement of goals and to set direction for further improvement.

This evaluation will be based on the Director General's performance during the school year and based on the established objectives and competencies.

The Director General will participate in this process each year by:

- Providing proposed organizational and personal objectives, and, if desired, may also provide a personal vision statement
- Meeting with the DG Liaison Committee on an ongoing basis (usually 4 times per year as well as at the request of the Director General or the Chair of the Director General Liaison Committee)
- At the end of the school year, making a presentation to the Council of Commissioners regarding the level of achievement in fulfilling the annual objectives. Council may request a copy of the presentation.

## **The Director General Liaison Committee**

The Director General Liaison Committee consists of five members: the Chair and Vice Chair of the Council of Commissioners, as well as a Parent Commissioner and two other commissioners who will be appointed by Council on an annual basis.

The mandate of the committee is to liaise between Council and the DG. This involves being the voice of Council, bringing its concerns to discussions with the DG in a small-group setting. It functions as a sounding board and a support for the DG. Also, if Council deems necessary, the committee would perform any interventions with the DG.

## **Process**

### Goal Setting

The Director General Liaison Committee will meet the Director General in June of each year to discuss those issues relevant to the goal-setting process. At the beginning of the school year, the Director General will present the proposed organizational goals and personal goals for the upcoming academic year to the Director General Liaison Committee.

The Director General Liaison Committee will review the proposed objectives and make recommendations where deemed appropriate. The proposed goals shall subsequently be presented to Council in a September Work Session. Council shall then review the proposed goals and request modifications where deemed appropriate.

### Ongoing Discussions

Throughout the year, the Director General Liaison Committee will discuss with the Director General the progress toward organizational and personal goals, important issues that may arise in the School Board, and any concerns with respect to performance. The committee will make itself available to the DG when needed.

### Performance Appraisal

In May/June, the Director General will present the achievements of the year to Council.

The Director General Liaison Committee will develop a mechanism, on a yearly basis, to be used by the Commissioners to evaluate the performance of the Director General.

The Director General Liaison Committee will correlate the feedback and prepare a written summary.

The Chairman of the Council of Commissioners will sign two copies of the evaluation. One copy is given to the Director General, and the other is kept in a sealed confidential Human Resources file at the School Board office.

# **Policy on the Composition of Governing Boards**

**(With revisions as discussed at G&E Committee meeting February 7, 2023)**

## **Purpose**

The purpose of this policy is to establish the composition of Governing Board membership. The policy recognizes and builds on the Quebec Education Act framework for Governing Board composition for the Youth Sector in Sections 42-55 and for Adult and Vocational Education in Sections 102-106.

For the Youth Sector the policy will provide :

- Clarification of the number of seats for each group of members of the Governing Board
- Flexibility in the number of parent seats on a Governing Board
- An opt-out clause, if desired, for support staff and non-teaching staff
- Flexibility in composition of the additional staff, over and above the minimum number of staff seats defined in the Quebec Education Act
- A way to define the size of the student population of a school before the Annual General Assembly (which has to be held before the September 30th deadline)
- Definition of the composition of the Governing Board for St. Johns' School, REACH, and Greenfield Park International

For the Adult and Vocational Education sector the policy will provide :

- Clarification and definition of the number of seats for each group of members of the Governing Board students
- An opting-out clause, if desired, for support staff and non-teaching staff

## **Youth Sector**

### **Summary of Quebec Education Act pertaining to Governing Board composition**

#### **Number of Seats**

- Maximum 20 members, composed of the following groups :

Group 1: At least 4 parents or, if there is a daycare in the school, at least 5 parents.

Group 2: At least 4 members of the school staff including :

- a. At least 2 teachers
- b. If the non-teaching professional staff so decides, at least 1 non-teaching staff

- c. If the support staff so decides, at least 1 support staff

Group 3: For a secondary school, 2 secondary students (second cycle)

Group 4: If the school offers daycare, 1 daycare staff member

Group 5 : 2 Community representatives (non-voting)

- The number of seats for parents (Group 1) must equal the number of seats for staff (Groups 2 and 4)
- At the Annual General Assembly (AGA) of parents in September, if the required number of parents is not elected, the Governing Board cannot be formed and the Principal exercises the functions and powers of the Governing Board for that school year. If any other group (Groups 2 to 5) falls short of the required number, it does not prevent the formation of the Governing Board.
- The school board shall determine the number of parents and the number of staff of the Governing Board after consultation with each group.

#### Substitutes

- Parents and staff (Groups 1 , 2, and 4) may elect substitute members to replace members who are unable to attend a Governing Board meeting. Parents must elect the substitute members at the Annual General Assembly. The number of substitute members in each group cannot be greater than the number of members in that group.

#### Vacancy

- A vacancy resulting from the departure of a parent member shall be filled by the appointment of another parent by the remaining parent members
- A vacancy resulting from the departure of any other member shall be filled, for the duration of the term, according to the mode of appointment prescribed for the member to be replaced.

#### The Principal

- The Principal of the school shall take part in the meetings but is not allowed to vote

### **Size of Governing Board and Flexible Number of Seats**

The number of parent seats is between 4 and 9, depending on the size of the student population, whether there is a daycare in the school, and on how many parents are elected at the Annual General Assembly.

The Governing Board must be composed of the minimum number of parents (4 without daycare, 5 with daycare). Where a greater number of parents is allowed by this Policy, the Governing Board may still be formed even if the maximum number of parents allowed is not reached, as long as the minimum number of parents (4 without daycare, 5 with daycare) are elected. The number of available seats for staff must equal the number of elected parents.

### **Student Population**

The student population of the school is estimated by the Principal before the Annual General Assembly, so as to determine the maximum number of parent seats on the Governing Board. (See Tables 1-6)

### **Non-teaching Professional Staff and Support Staff**

Non-teaching staff refers to members of Riverside Professional Association “RPA”.

Support staff refers to members of Syndicat des employés professionnels-les et de bureau (SEPB-Québec) Loca 576 et Union des employés de service (UES) Local 800.

Both non-teaching professional staff as well as support staff are entitled to at least one seat each on Governing Board. If either group decides not to elect a member, that seat becomes available to the rest of the staff in the school.

### **Additional Staff Seats**

Depending on the number of parents elected to Governing Board, an equivalent number of staff seats will be made available on Governing Board. These additional staff seats will be offered to teachers, non-teaching staff and support staff along with the minimum number of seats stated above.

**Table 1 : Elementary Schools without Daycare**

<b>Student Population</b>	<b>Parents</b>	<b>Teachers</b>	<b>Non-teaching Professional Staff</b>	<b>Support Staff</b>	<b>Additional Staff Members</b>	<b>Community Representatives</b>
<b>1-300</b>	4	2	1*	1*	0	2
<b>301-500</b>	4-6	2	1*	1*	0-2**	2
<b>501+</b>	4-8	2	1*	1*	0- 4**	2

\*Non- teaching professional staff and Support staff may decide to not sit on Governing Board and the seat is given to other staff

\*\* Additional Staff Members seats offered to staff depending on number of parents elected

**Table 2: Elementary Schools with Daycare**

Student Population	Parents	Teachers	Non-teaching Professional Staff	Support Staff	Daycare Staff	Additional Staff Members	Community Representatives
1-300	5	2	1*	1*	1	0	2
301-500	5-7	2	1*	1*	1	0-2**	2
501+	5-9	2	1*	1*	1	0-4**	2

\*Non- teaching professional staff and Support staff may decide to not sit on Governing Board and the seat is given to other staff

\*\* Additional Staff Members seats offered to staff depending on number of parents elected

**Table 3 : Greenfield Park International - Elementary School with Daycare, shared between Riverside School Board and Centre de Service Scolaire Marie Victorin\***

Riverside Parents	Riverside Teachers	Riverside Daycare Staff	Marie Victorin Parents	Marie Victorin Teachers	Community Representatives
4	3	1	4	4	2

\*By Special Resolution B244-2008-09-16

**Table 4: Secondary Schools**

Student Population	Parents	Teachers	Non-teaching Staff	Support Staff	Additional Staff Members	Students	Community Representatives
1-300	4	2	1*	1*	0	2	2
301-500	4-5	2	1*	1*	0-1**	2	2
501-700	4-6	2	1*	1*	0-2**	2	2
701-900	4-7	2	1*	1*	0-3**	2	2
900+	4-8	2	1*	1*	0-4**	2	2

\*Non- teaching staff and Support staff may decide to not sit on Governing Board and the seat is given to other staff

\*\* Additional Staff Members seats offered to staff depending on number of parents elected

**Table 5 : REACH School**

Parents	Teachers	Non-teaching Professional Staff	Support Staff	Additional Staff Members	Community Representatives
4-6	2	1*	1*	0-2**	2

\*Non- teaching staff and Support staff may decide to not sit on Governing Board and the seat is given to other staff

\*\* Additional Staff Members seats offered to staff depending on number of parents elected

**Table 6 : St. Johns School - Elementary (with daycare) and Secondary**

Parents	Teachers	Non-teaching Professional Staff	Support Staff	Daycare Staff	Additional Staff Members	Students	Community Representatives
5-7	2	1*	1*	1	0-2**	2	2

\*Non- teaching staff and Support staff may decide to not sit on Governing Board and the seat is given to other staff

\*\* Additional Staff Members seats offered to staff depending on number of parents elected

## Adult and Vocational Education Sector

### Summary of Quebec Education Act (QEA) pertaining to Governing Board composition

#### Number of Seats

- Maximum 20 members, composed of the following groups :
  - Group 1: Students. (The QEA does not specify a number)
  - Group 2: At least 4 members of the school staff including :
    - d. At least 2 teachers
    - e. If the persons so decide, at least 1 non-teaching professional staff
    - f. If the persons so decide, at least 1 support staff
  - Group 3: 2 people from socio-economic and community groups, appointed by the school board
  - Group 4: 2 parents of students studying Vocational Education
  - Group 5: 2 business people in economic sectors corresponding to the Vocational Educational programs, appointed by the school board
- The number of seats for staff (Group 2) must not exceed the total number of seats for other groups

- The fact that the representatives of a group fall short of the required number does not prevent the formation of a Governing Board.
- The school board shall determine the number of representatives of each group, after consultation with each of the groups

#### Vacancy

- A vacancy resulting from the departure of a Governing Board member is filled, for the unexpired portion of the term, according to the mode of appointment prescribed for the member to be replaced.
- The Centre Directors shall take part in the meetings but are not allowed to vote

#### Number of Governing Boards

There will be a Governing Board for Access Cleghorn (which includes the Guimond and Darwin sites), one for Access Royal Oak (which includes the Brossard site) and one for Access de la Savanne.

#### The Centre Director

The Centre Director of each Centre (Cleghorn, Royal Oak, de la Savanne) shall take part in the meetings of their respective Centre but are not entitled to vote.

#### Students and Teachers

There are 2 seats for students and 2 seats for teachers.

#### Non-teaching professional Staff and Support Staff

Both the non-teaching staff and the Support staff have the right to a minimum of one seat on Governing Board. If either group decides not to elect a member to the Governing Board, that seat is available to the rest of the staff in the centre.

Non-teaching staff refers to members of Riverside Professional Association “RPA”.

Support staff refers to members of Syndicat des employés professionnels-les et de bureau (SEPB-Québec) Loca 576 et Union des employés de service (UES) Local 800.

**Table 7 : Adult and Vocational Education**

Students	Teachers	Non-teaching Professional Staff	Support Staff	Socio-economic and Community Representatives	Parents of Voc Ed Students	Economic Sector Representatives
2	2	1*	1*	2	2	2

\*Non- teaching staff and Support staff may decide to not sit on Governing Board and the seat is given to other staff

Note: The fact that the representatives of a group fall short of the required number does not prevent the formation of a Governing Board.

